

Frutteto CVT

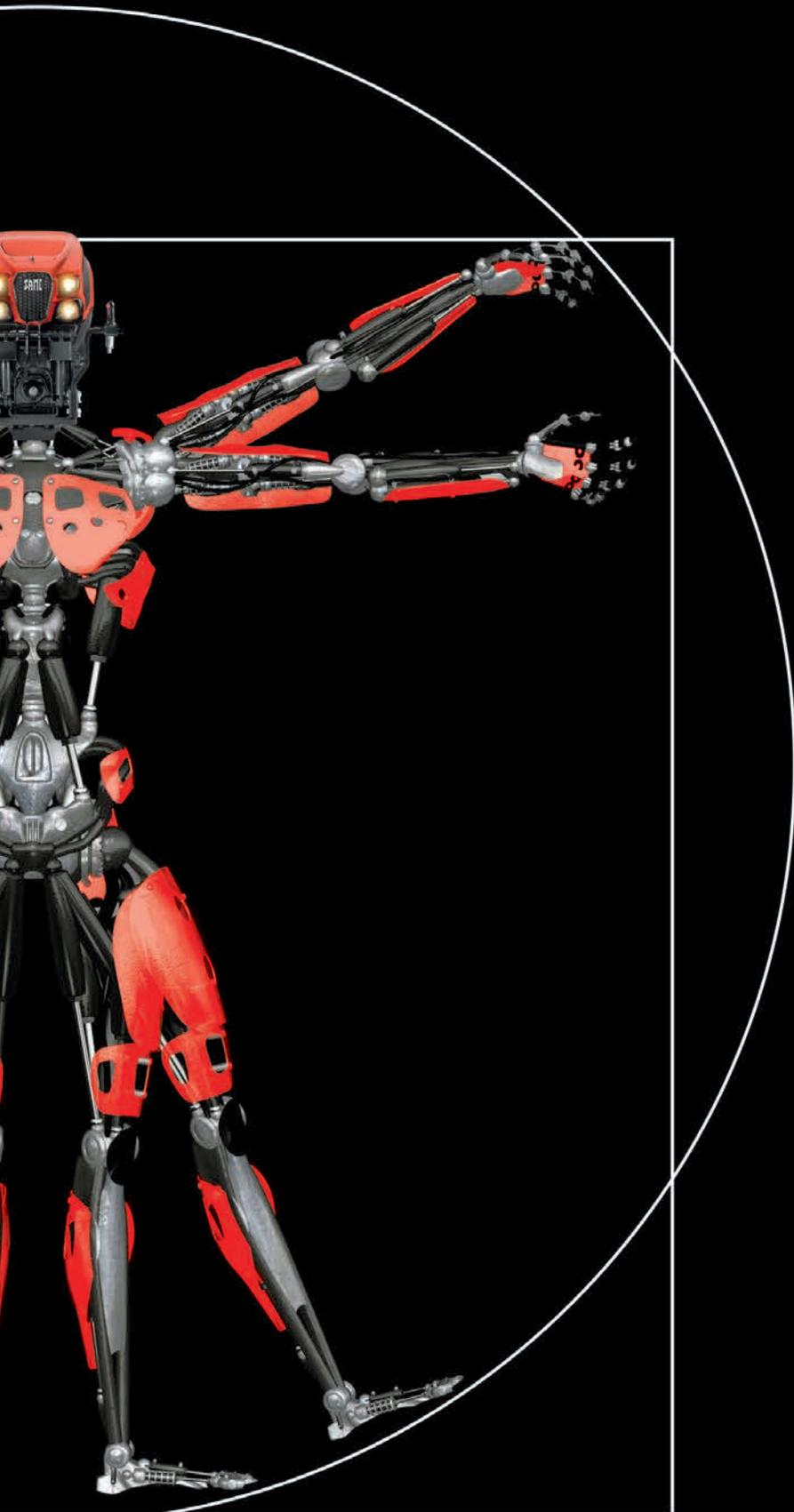


SAME

Nouveau SAME Frutteto CVT

La Renaissance du génie italien
commence par votre Frutteto.





SAME Frutteto CVT

**La révolution technologique de SAME,
qui intègre la machine et l'homme.**

Jamais auparavant les tracteurs spécialisés n'avaient atteint un tel niveau d'évolution. En plus des technologies innovantes que seule la gamme SAME Frutteto intègre déjà entre les vignes, les nouveaux Frutteto CVT (également disponibles dans les versions S et V) apportent de nouvelles innovations importantes pour confirmer le leadership de la marque SAME dans le segment des spécialisés.

Disponibles avec les nouveaux moteurs 3 ou 4 cylindres FARMotion (Stage III B), les SAME Frutteto CVT se distinguent dans toutes les versions par leur transmission à variation continue (développée par SAME et spécialement conçue pour les tracteurs spécialisés), pour une gestion révolutionnaire de la machine et pour de nouvelles cabines encore plus confortables. Viennent également s'ajouter à l'équipement de série, déjà très riche, les suspensions avant indépendantes à commande adaptative « ActiveDrive » et le pont directeur arrière ActiveSteer.



Frutteto CVT ActiveSteer.



#1 Accoudoir multifonction MaxCom



#2 Cabine avec plate-forme plane



#3 Design du toit



#4 Console ergonomique



#5 Transmission CVT innovante



#6 Ponts de nouvelle génération



#7 Hydraulique et PDF



#8 Moteur FARMotion



#9 Dimensions ultra-compactes



#1

« *Quand l'esprit ne collabore pas avec les mains, l'art est impossible.* »

Leonard de Vinci

Nouvel accoudoir multifonction MaxCom

Il transforme votre tracteur en une extension du corps.

Dans les vignobles et les vergers, on utilise fréquemment des machines nécessitant des débits d'huile élevés. Il est donc fondamental de disposer d'un système hydraulique puissant et très polyvalent, avec un nombre important de distributeurs et une position stratégique de ces derniers. De plus, il est devenu nécessaire de pouvoir gérer les outils attelés de la manière la plus simple et la plus réactive, en utilisant éventuellement les commandes du tracteur, sans devoir installer systématiquement des commandes spécifiques dédiées à la machine dans l'habitacle.

Le nouveau SAME Frutteto CVT offre tout cela, non seulement grâce à l'extraordinaire modularité des systèmes

hydrauliques, mais aussi grâce au nouvel accoudoir multifonction, qui représente aujourd'hui une solution exclusive pour garantir le maximum en termes d'ergonomie et de confort appliqués aux tracteurs spécialisés.

Le MaxCom des Frutteto CVT est un concentré de technologie dérivé des tracteurs haut de gamme et conçu pour s'adapter aux espaces confinés d'un tracteur spécialisé.

Le résultat est un accoudoir multifonction qui, en seulement 20 cm de largeur, allie le confort d'utilisation maximal à la fonctionnalité optimale.



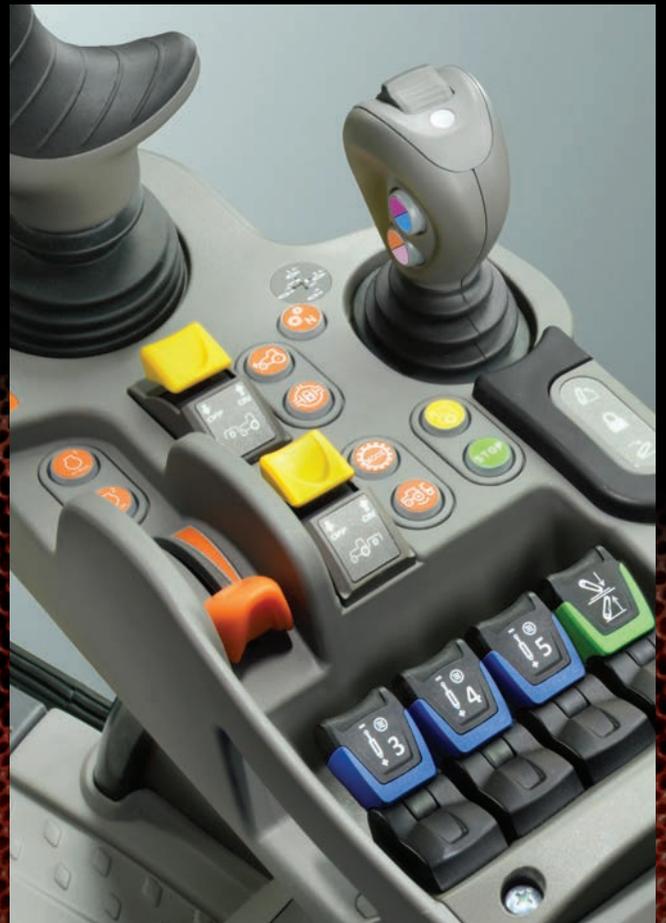
Frutteto CVT S.



Une solution unique, intégrée au siège conducteur, avec toutes les fonctions à portée de main et qui, grâce au réglage de la longueur, permet de travailler toujours assis avec le coude reposant sur un confortable accoudoir.

Mais ce n'est pas tout. L'agencement des commandes a été conçu pour offrir un maximum d'ergonomie aussi bien lorsque l'on est concentré sur l'exécution de travaux frontaux/latéraux que lors de l'utilisation d'outils arrière.

Dans le premier cas, l'opérateur est dirigé vers l'avant de la machine, la main gauche sur le volant et la main droite sur le joystick principal : l'instrument où toutes les commandes hydrauliques avant sont recueillies, le contrôle de la vitesse de la transmission et une série de fonctions programmables qui peuvent être gérées par 3 boutons supplémentaires (comme l'inversion de marche ou la commande du relevage).



Dans le second cas, l'opérateur est tourné pour faciliter la visibilité sur la zone de travail arrière : la main gauche reste sur le volant tandis que le bras droit, pour être dans une position plus confortable, recule, en plaçant le coude dans une position plus en arrière. Dans cette position, la main droite trouvera dans le joystick secondaire la commande la plus ergonomique, utile pour piloter les distributeurs arrière outre les fonctions programmables offertes par le « ThumbWheel » (notamment le réglage de la vitesse ou l'inversion du sens de marche).

Les fonctions du moteur, de la transmission, de la PDF et des déverrouillages sont regroupées dans la zone centrale de l'accoudoir. Les commandes «fingertip» disposés en ligne permettent de commander des distributeurs supplémentaires et les relevages avant et arrière. Pour un maximum d'intuition et de facilité d'utilisation, chaque distributeur est associé à une seule commande et toutes les commandes sont regroupées selon une logique de couleur qui en identifie la fonction. Impossible de se tromper.

Dans la configuration maximale, les 9 distributeurs (5 arrière et 4 avant) peuvent être commandés indépendamment par autant de commandes sur l'accoudoir. Personne n'offre davantage. Enfin, la large gamme de configurations hydrauliques, gérées exclusivement par les commandes embarquées, permet l'attelage des outils les plus complexes, d'où des économies significatives et une gestion plus simple, pratique et professionnelle.



#2

« *Les détails font la perfection, et la perfection n'est pas un détail.* »

Leonard de Vinci

Cabine à plancher plat

***Confort optimal, partout :
en symbiose avec l'homme.***

Les nouvelles cabines des SAME Frutteto CVT offrent un confort optimal, car ils ont été conçus dans le respect des critères ergonomiques les plus modernes, tout en garantissant de grands espaces intérieurs, mais en maintenant un encombrement limité. Les profils de la structure sont arrondis, donnant à l'habitacle un design moderne aux lignes douces et élancées, idéales pour garantir une grande visibilité tout en respectant la végétation dans les passages dans les vignes les plus étroites. Construites sur la base d'une nouvelle architecture à plate-forme plate et à 4 montants, les cabines des SAME Frutteto CVT sont disponibles dans de nombreuses versions en termes de largeur et de

forme des passages de roue. Grâce à la disposition compacte de la transmission CVT, il n'y a plus de tunnel central gênant, la plate-forme est par conséquent totalement plate, avec un vaste plancher, assurant un accès extrêmement facile au poste de conduite, ainsi que davantage d'espace pour les jambes et les pieds, des pédales plus proches et la possibilité de contrôler facilement les composants hydrauliques et électriques situés sous la plate-forme. Les cabines des SAME Frutteto CVT sont également disponibles en catégorie 4, c'est-à-dire homologuées EPI pour l'exécution en toute sécurité des traitements phytosanitaires.



Un immense progrès en termes de confort de l'opérateur est garanti par les nouveaux Hydro-silentblocs, à savoir 4 suspensions hydrauliques entre la cabine et le châssis du tracteur, en mesure de réduire le bruit et les vibrations, un « plus » qui contribue considérablement au niveau exceptionnel de confort atteint.

La structure « tout en verre », avec pare-brise monobloc et sans montant central, garantit une visibilité optimale dans toutes les directions, tandis que l'extension vers le haut permet également de contrôler les outils frontaux qui franchissent les vignes. Pour répondre à des besoins opérationnels

spécifiques, le toit est doté d'une partie relevable à l'arrière qui permet d'accroître la visibilité sur les outils montés à l'arrière et fonctionnant à hauteur élevée, tels que les chargeurs pour le vignoble et le verger. Une solution unique qui fait du Frutteto CVT, dans toutes ses versions, une machine professionnelle aux atouts exclusifs.



Frutteto CVT S.



#3

« Une fois que vous aurez goûté au vol, vous marcherez à jamais les yeux tournés vers le ciel, car c'est là que vous êtes allés, et c'est là que toujours vous désirerez ardemment retourner. »

Léonard de Vinci

Design du toit

**La plus grande liberté d'action,
dans chaque domaine et en toute condition.**

Sur les SAME Frutteto CVT, le toit se distingue par sa forme fuselée et sans arêtes, pour « glisser » entre les branches et les vignes, sans s'y accrocher ou les endommager.

À l'intérieur, un puissant système de climatisation dispose d'un condenseur à haut rendement ; les bouches orientables qui assurent la diffusion de l'air frais ont été judicieusement positionnées pour assurer une distribution uniforme et ciblée des flux d'air. L'entretien est simple et rapide, grâce à l'extraction facile des éléments filtrants de leur logement latéral. De plus, grâce au système spécial de filtration et de pressurisation intégré au système, la cabine répond à l'homologation de classe 4 (officiellement certifiée selon des réglementations spécifiques), ce qui assure une protection efficace contre

les effets nocifs pour l'opérateur lors de l'exécution des traitements phytosanitaires.

Il s'agit d'une protection équivalant à celle prescrite par les EPI (Équipements de protection individuelle), mais sans l'inconvénient et le désagrément de devoir les porter pendant de longues heures de travail. L'avant du nouveau toit accueille quatre phares de travail, tandis que les deux projecteurs à l'avant sont orientables pour éclairer les zones de travail latérales. Deux phares de travail supplémentaires, également orientables, sont montés à l'arrière. Un groupe LED en option est disponible pour fournir 6 phares de travail à hautes performances.



Frutteto CVT S.

The background of the page is a dark, textured surface with faint, light-colored sketches of hands, reminiscent of Leonardo da Vinci's anatomical studies. The sketches show the intricate musculature and tendons of the hands, with some lines extending from the fingers and palms. The overall tone is dark and artistic, providing a historical and intellectual context for the text.

#4

« *La simplicité
est la sophistication
suprême.* »

Leonardo da Vinci

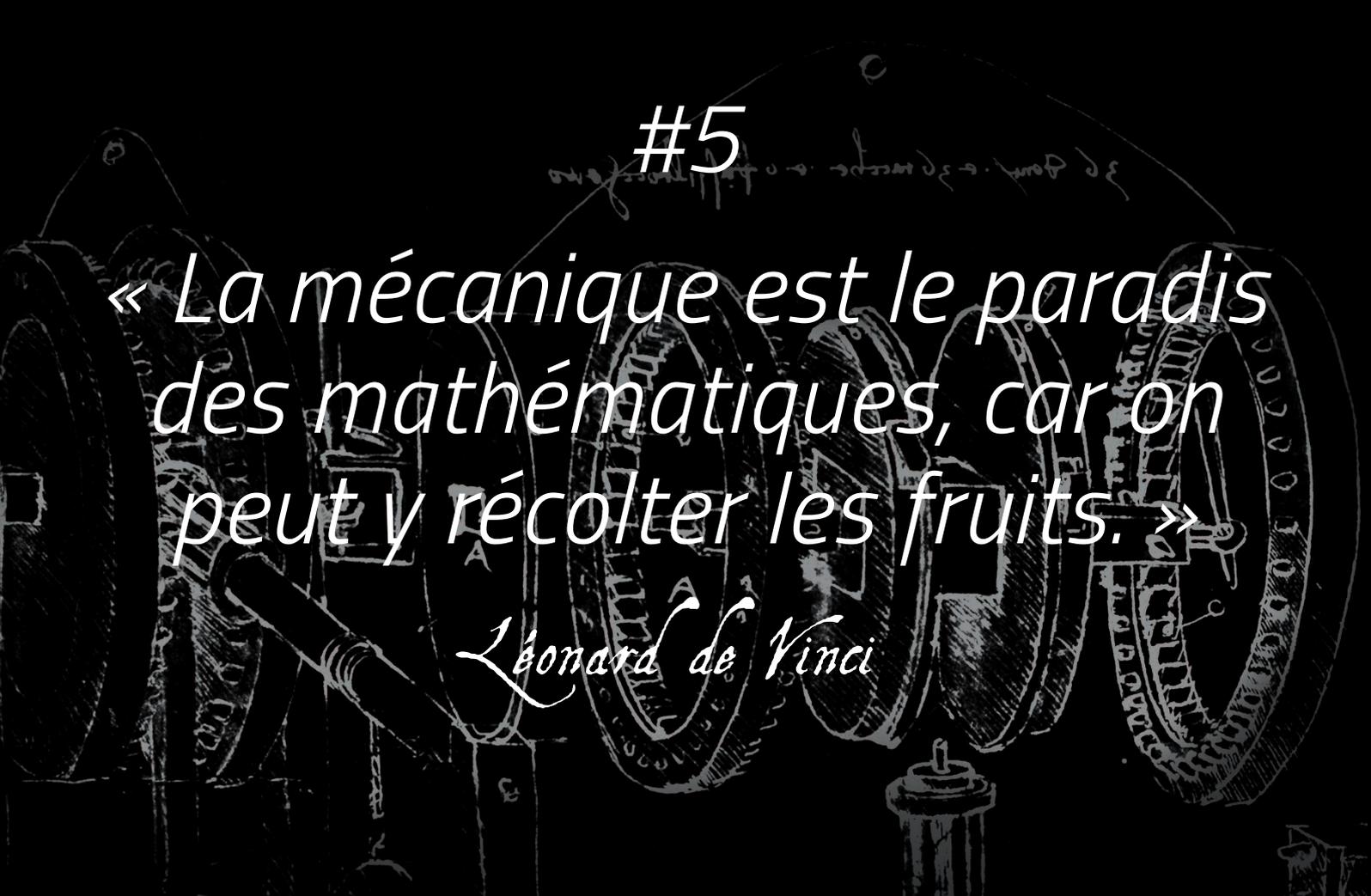
Console ergonomique

Cela n'a pas été facile mais au bout du compte nous avons tout rendu simple.

Le siège conducteur propose également une nouvelle conception : l'ergonomie du volant et la position du siège (à suspension pneumatique) ont été étudiées pour assurer une position de conduite optimale à l'opérateur. La philosophie observe la même approche que celle des tracteurs de grande culture, c'est-à-dire : volant incliné vers l'opérateur et siège reculé pour une visibilité maximale sur l'arrière. La solution optimale pour garantir un vaste espace aux jambes. Le volant est réglable en hauteur et en inclinaison, cette dernière étant obtenue en appuyant sur une pédale pratique à la base de la console. Pour faciliter l'entrée et la sortie de la cabine, la colonne de direction se soulève verticalement, tandis que le tableau de bord, intégré à la direction, suit les changements d'inclinaison de manière solidaire, permettant la meilleure visibilité de l'instrumentation pour les conducteurs de tous gabarits. Le tableau de bord numérique

prévoit deux indicateurs analogiques pour le régime moteur et la vitesse, tandis que l'on retrouve au centre le lumineux InfoCentre Pro de 5" à haute résolution : l'outil idéal pour visualiser l'état de tous les dispositifs embarqués et pour suivre et programmer les opérations de la machine en temps réel. Sur demande, l'iMonitor 8" est également disponible, ce qui permet non seulement de régler les paramètres de fonctionnement de la machine, mais aussi l'intégration aux caméras et aux systèmes d'agriculture de précision Agrosky. Sur les côtés du tableau de bord se trouvent les boutons d'activation des systèmes automatiques (suspension de pont, 4RM auto, SDD) tandis que sur les côtés du volant, on distingue le levier du frein de stationnement hydraulique (HPB) exclusif et un pratique porte-téléphone. Bref, tout ce dont vous avez besoin pour rendre le travail à bord plus confortable, tout en assurant une position de conduite correcte.





#5

« La mécanique est le paradis des mathématiques, car on peut y récolter les fruits. »

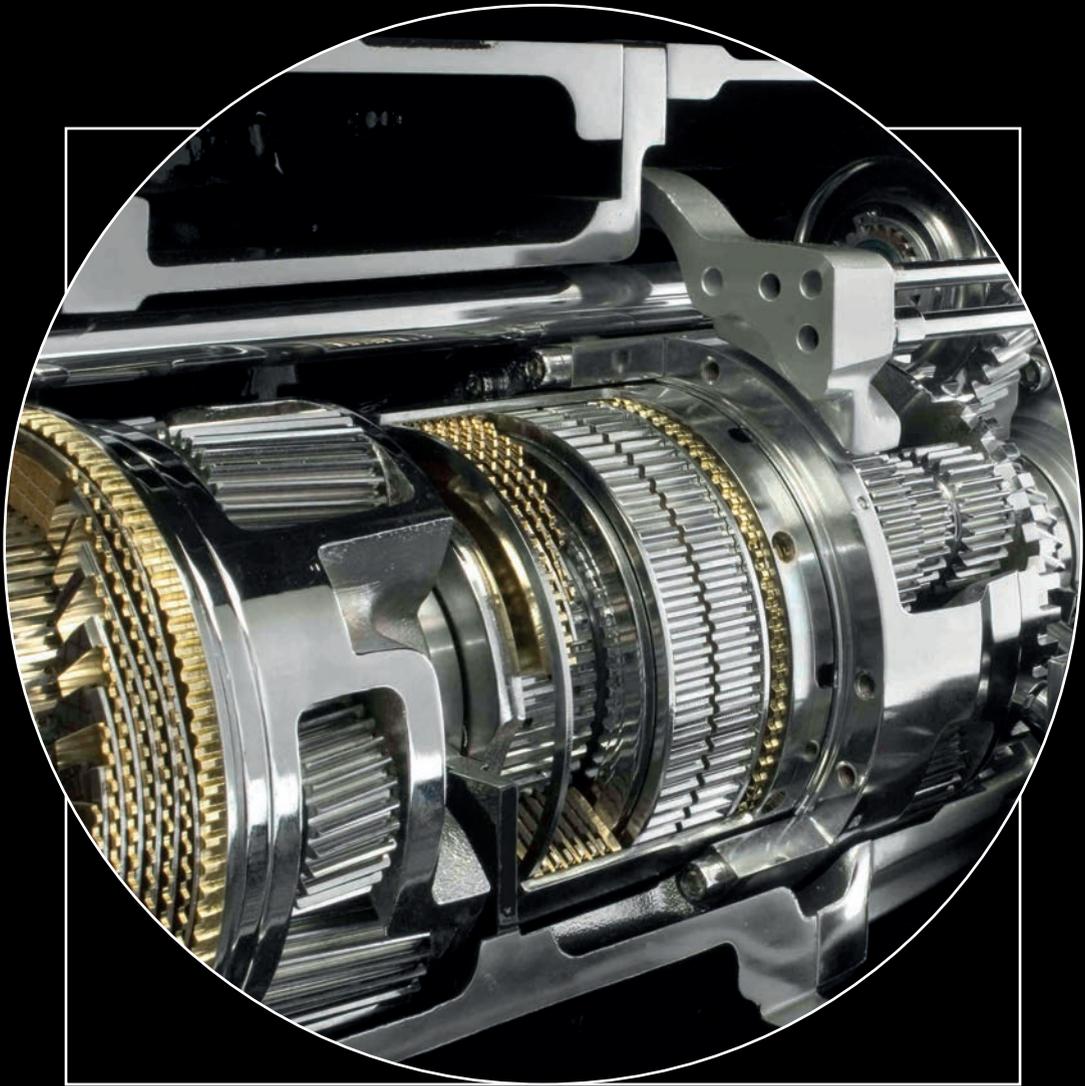
Leonardo de Vinci

Transmission CVT innovante

Non seulement vous êtes aux commandes, mais vous tenez aussi toujours tout sous contrôle.

La nouvelle transmission à variation continue des SAME Frutteto CVT associe l'efficacité des dispositifs mécaniques au confort et la fluidité de l'hydrostatique. Il s'agit d'une solution efficace et fiable qui permet de varier la vitesse en continu, exploitant la puissance du moteur sans pertes inutiles et rendant ainsi le travail simple et productif. La vitesse maximale de 40 km/h est atteinte et maintenue à seulement 1 650 tr/min (en fonction de la dimension des roues) ; grâce à l'engagement automatique de la traction avant et au blocage des différentiels, la productivité reste au plus haut niveau, même dans les champs. Le grand confort offert par les SAME Frutteto CVT est ultérieurement amélioré par les modes de

contrôle de la transmission : plus besoin d'embrayage, boîte de vitesses, ni de freins pour conduire le tracteur, il suffit de programmer la vitesse souhaitée et d'utiliser l'accélérateur pour l'atteindre dans de nombreuses opérations. Le moteur et la transmission se synchronisent ensuite automatiquement pour trouver le point d'efficacité maximale en fonction des charges. En alternative, on peut également utiliser la fonction cruise : il suffit d'appuyer sur un bouton pour mémoriser et rappeler une vitesse de travail. Cruise-on : le tracteur démarre également de l'arrêt à la vitesse réglée. Cruise-off : il s'arrête et reste en position (même en pente) à vitesse nulle grâce à la fonction PowerZero. Plus facile que ça ?



Une autre particularité de la nouvelle transmission CVT vise à offrir une PDF proportionnelle à la vitesse d'avancement, une fonction idéale pour l'attelage aux remorques à pont moteur.

Le joystick ergonomique rend la gestion de la transmission extrêmement intuitive : toutes les manœuvres principales sont « fingertip », c'est à dire qu'elles sont à portée de main. En outre, la commande de l'inverseur peut également être reproduite sur le joystick du MaxCom à l'aide des boutons programmables. Grâce à un potentiomètre dédié, l'opérateur peut sélectionner de nombreux modes de gestion du moteur, allant d'« Eco »,

qui réduit la consommation de diesel, à « Power », qui optimise les performances du tracteur.

Le logiciel du boîtier électronique prévoit 3 modes de fonctionnement distincts:

1. Manuel : en agissant sur la pédale d'accélérateur (pour varier le régime moteur) et le joystick multifonction (pour varier la vitesse d'avancement), le tracteur se comporte essentiellement comme une machine à boîte de vitesses mécanique, tout en conservant la fluidité de marche propre aux transmissions CVT. Dans le détail, si l'on maintient le joystick engagé vers l'avant ou vers l'arrière (dans ce



Frutteto CVT S.

dernier cas pour la marche arrière ou la décélération), la variation de vitesse est continue ; tandis que si l'on agit sur le joystick par à-coups, il est possible de faire varier la vitesse par paliers de 0,1 km/h entre 0 et 15 km/h, et de 1 km/h à vitesses supérieures.

2. PDF : c'est le mode qui s'active automatiquement à l'engagement de la prise de force, en maintenant le régime moteur stable quelle que soit la vitesse d'avancement du tracteur (qui peut être modifiée en continu par l'opérateur à l'aide de la pédale d'accélérateur). Cela permet de dépasser la limite principale des transmissions mécaniques

traditionnelles qui, pour une vitesse d'avancement donnée, lient inextricablement la puissance disponible à la PDF avec celle fournie par le moteur à ce régime, sans aucune possibilité d'adaptation, sauf changement de rapport.

3. Automatique : c'est la sélection la plus indiquée pour les travaux de traction dans les champs et pour les transports. En appuyant sur l'accélérateur, le tracteur atteint la vitesse d'avancement précédemment réglée, après quoi, le boîtier électronique veille à la maintenir constante, en intervenant automatiquement sur le régime moteur en fonction de la charge demandée.



Frutteto CVT.



#6

« Qui marche
droit tombe
rarement. »

Leonardo de Vinci

Ponts de nouvelle génération

**Une dynamique révolutionnaire
de comportement, sur tous les terrains.**

Tous les modèles de la gamme Frutteto CVT sont disponibles avec le traditionnel pont avant ou avec la nouvelle suspension avant à commande active et roues indépendantes ActiveDrive.

Cette dernière est une solution dérivée de l'industrie automobile, qui prévoit des oscillations verticales indépendantes des roues avant. Grâce à un boîtier électronique dédié qui commande des actionneurs spéciaux, il est également possible de contrôler séparément la réactivité de chaque suspension, pour un comportement dynamique extrêmement efficace, en mesure d'augmenter la sécurité et le confort dans toutes les conditions, mais aussi de garantir une précision exceptionnelle d'intervention dans la gestion mécanisée du feuillage, au bénéfice de la productivité.

Le système innovant de nivellement

automatique (toujours actif) permet en effet de maintenir les pistons de suspension dans leur position médiane grâce à une analyse continue de la vitesse de conduite, de l'angle de braquage et des données envoyées au boîtier électronique par les capteurs de position et de vitesse des vérins : la solution idéale pour travailler avec des outils en porte-à-faux avant tels que les écimeuses ou les rogneuses, dont l'objectif est la coupe linéaire sur les rangées. Il suffit d'appuyer sur un bouton pour obtenir une gestion adaptative des suspensions. Grâce à cette fonction, le système électronique gère en temps réel les amortisseurs avec une assiette plus rigide ou plus souple en fonction des conditions de travail. Le résultat est un système d'amortissement des oscillations en mesure de réduire les vibrations, rendant le travail plus confortable et sûr.



Frutteto CVT V.



Frutteto CVT ActiveSteer.

Le logiciel de contrôle de l'ActiveDrive inclut de série les fonctions anti-plongée et anti-roulis. Dans le détail, l'anti-plongée augmente la sécurité en freinage, puisqu'il compense l'affaissement du train avant et le transfert de la charge vers le pont avant. La charge est ainsi mieux répartie sur les 4 roues même lors des freinages plus intenses, au bénéfice de la réduction des distances d'arrêt.

De plus, les freins, lubrifiés à l'huile de transmission, contribuent à maintenir d'excellentes performances même après une utilisation prolongée. Inversement, l'anti-roulis adapte automatiquement la rigidité du système en fonction de la direction et de la vitesse de déplacement, améliorant ainsi l'adhérence et donc la stabilité, tant dans les champs que sur route. Dans la pratique, la suspension extérieure à la trajectoire courbe est plus rigide que la suspension à l'intérieur, contenant le roulis et rendant ainsi le corps de la machine plus équilibré. La traction intégrale, gérée automatiquement grâce à la fonction 4RM Auto et, le blocage électrohydraulique intégral des différentiels avant et arrière, assurent la meilleure traction possible dans toutes les situations. Avec l'option du différentiel arrière à disques, l'engagement et le désengagement deviennent progressifs automatisés grâce à la fonction ASM,

offrant de meilleures performances de traction et une stabilité accrue. Standard : freinage intégral sur les 4 roues.

Mais le pont avant n'est pas le seul à présenter des caractéristiques uniques et innovantes : avec le pont arrière directeur ActiveSteer, disponible sur demande, SAME introduit pour la première fois la technologie 4 roues directrices dans les vergers et les vignobles, le tout au bénéfice de la maniabilité et de la sécurité dans les rangées. Le Frutteto CVT ActiveSteer permet en effet de travailler en environnements confinés, assurant un rayon de braquage meilleur que celui d'une machine traditionnelle, tout en conservant la même voie et le même empattement que les versions dotées du classique pont arrière. Le système ActiveSteer est commandé par un boîtier électronique qui permet à l'opérateur de choisir, grâce à une commande pratique en cabine, différents modes de braquage. En mode « proportionnel », les roues arrière se déplacent dans le sens inverse à celui des roues avant et avec un angle de braquage proportionnel, permettant une réduction significative du rayon de braquage, sans compromettre la stabilité et garantissant le respect de la surface herbeuse en fourrière. Le mode « delayed » est très similaire : dans ce cas, cependant, les roues arrière se déplacent avec un léger retard par



Frutteto CVT S.

rapport aux roues avant, ce qui permet à l'opérateur de corriger la direction à l'intérieur de la rangée sans l'intervention de la direction sur le train arrière. Ce mode est également très utile pour tourner avec des outils attelés qui, grâce à cette fonction, évitent de serrer excessivement le rayon de braquage. Le mode « crabe » permet d'orienter les roues avant et arrière dans la même direction, ce qui leur permet de se déplacer sur une trajectoire oblique.

Cela assure une plus grande stabilité lors du travail en pente et une réduction du nombre de manœuvres lors du travail avec des chariots élévateurs en espaces confinés. Il est en outre possible de gérer manuellement l'angle de braquage des roues arrière ainsi que de les bloquer au besoin afin de compenser le glissement en aval de l'arrière-train en pente ou encore de les bloquer en position centrale pour le transport sur route.



Frutteto CVT S.



#7

« *La réflexion guide le corps
par des gestes simples.* »

Leonardo de Vinci

Hydraulique et PDF

**Un nouveau pas en avant
dans l'évolution de votre travail**

Dans les vignobles et les vergers, l'utilisation d'équipements à commande hydraulique est de plus en plus fréquente et nécessite toujours plus de puissance. Pour répondre à ces exigences, SAME propose de nouvelles solutions sur les Frutteto CVT, s'adaptant de manière optimale à toutes les conditions de travail, non seulement actuelles, mais aussi d'un avenir proche. Quelles que soient les options de configuration du système hydraulique, en plus d'une puissante pompe Load Sensing dédiée aux relevages et aux distributeurs et capable de garantir, avec le moteur à seulement 1 850 tr/min, un débit allant jusqu'à 100 l/min, les SAME Frutteto CVT sont toujours équipés de série d'une pompe supplémentaire de 42 l/min exclusivement dédiée à la direction assistée, permettant un braquage progressif et modulaire même au ralenti et indépendamment des autres besoins hydrauliques.

Si la demande de débit hydraulique des outils est plus limitée, les Frutteto CVT peuvent être équipés d'un système à centre ouvert avec une pompe de 84 l/min. Pour satisfaire les exigences, qui varient considérablement d'une exploitation à l'autre, SAME propose également des systèmes hydrauliques modulaires, caractérisés par une technologie extrêmement évoluée. À l'arrière, on peut en effet disposer de 5 distributeurs électrohydrauliques (10 voies), tandis que 8 autres voies peuvent être installées en position avant, où il est possible d'ajouter 2 distributeurs à haut débit (un double effet et un simple effet), dupliqués par autant de voies arrière, et deux retours libres. Dans tous les cas, la commande électronique permet de programmer le débit d'huile souhaité, de temporiser les différentes voies et de déterminer les priorités éventuelles. Le relevage arrière est à commande



Frutteto CVT S.

électronique, d'une capacité maximale de 3 800 kg (2 600 kg pour les versions S et V), tandis que le relevage avant, en option, peut soulever jusqu'à 1 500 kg. Pour confirmer la polyvalence maximale des SAME Frutteto CVT, la PDF est également proposée de série avec embout interchangeable, engagement électrohydraulique modulé et 3 modes de fonctionnement distincts, dont le classique

540 tr/min, auquel s'ajoutent le 1 000 tr/min et le 540 ECO. Dans tous les cas, la fonction PDF Auto est équipée de série et rend automatique l'engagement et le désengagement en fonction de la position de l'outil attelé, tandis que le mode de fonctionnement synchronisé avec la boîte de vitesses est disponible en option. Toujours sur demande, il est possible de disposer d'une PDF avant à 1 000 tr/min.



Frutteto CVT S.

#8

« *Le mouvement
est le principe
de toute vie.* »

Léonard de Vinci

Moteur FARMotion

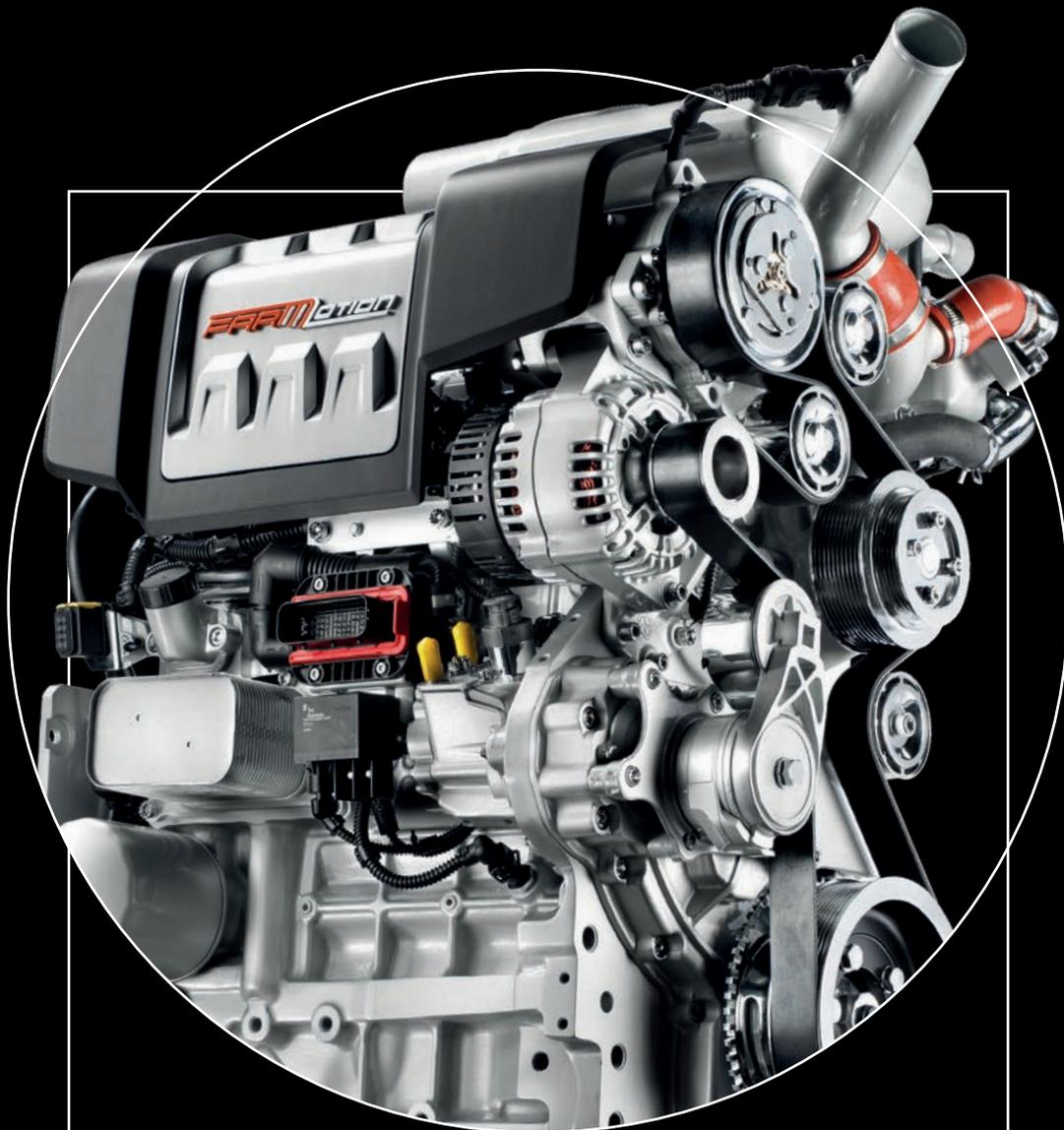
**Parfaite synthèse
de puissance et d'efficacité.**

Le FARMotion, le moteur de pointe qui équipe les nouveaux SAME Frutteto CVT, est conçu spécialement pour le milieu agricole, car il est étudié pour développer des courbes de couple et de puissance optimales pour les besoins de ce secteur. Il se distingue également par l'économie exceptionnelle de gestion, avec des valeurs spécifiques de consommation en tête de la catégorie.

Son agencement particulièrement compact assure un profil fuyant au capot pour une visibilité optimale vers l'avant. Disponible à 3 et 4 cylindres, pour optimiser les capacités de la machine en termes de maniabilité dans le premier cas ou de traction dans le second, il se caractérise par un système avancé à rampe commune d'injection à contrôle électronique de 2 000 bar au maximum, intégré par un turbocompresseur avec intercooler,

un post-traitement des gaz d'échappement de type DOC et le ventilateur de refroidissement viscostatique à commande électronique.

Grâce aux solutions techniques avancées appliquées, la conformité à la norme Stage III B est obtenue par la seule adoption du catalyseur DOC. Les performances sont au sommet du segment: à seulement 2 200 tr/min, le FARMotion développe 113 chevaux sur le SAME Frutteto CVT 115. Tous les composants accessoires au moteur (radiateurs, ventilateurs, tuyaux, filtres, etc.) ont été étudiés dès la phase de conception pour limiter au mieux les encombrements et pour assurer simultanément la fonctionnalité maximale dans l'entretien ordinaire. À l'avant, un nouveau filtre à air PowerCore Donaldson à deux étages a été introduit sous le capot. Le groupe radiateurs (liquide, huile et



intercooler) est compact, facile et rapide à nettoyer même dans les vignes ; les radiateurs sont en aluminium, pour une légèreté accrue par rapport aux matériaux traditionnels comme le cuivre et le laiton. Le réservoir diesel de 95 litres (85 pour les versions S et V) a une capacité suffisante pour garantir une longue autonomie de service.



Frutteto CVT S.



#9

« Il n'y a pas de maîtrise à la fois plus grande et plus humble que celle que l'on exerce sur soi. »

Leonard de Vinci

Dimensions ultra-compactes

**Encore plus contenues,
pour penser encore plus grand.**

Grâce à l'agencement soigneusement rationalisé de la nouvelle transmission, les ingénieurs SAME ont pu proposer une machine particulièrement compacte, mais aussi confortable et maniable. Il est possible de descendre à une largeur hors tout de 1077mm sur la version du Frutteto CVT V avec une monte de pneus spécifique.



Frutteto CVT S.



Frutteto CVT



Frutteto CVT S



Frutteto CVT V

FRUTTETO CVT		90	100	90.4	105	115
Avec pneumatiques avant (section ETRTO)		280/70 R16				
Avec pneumatiques arrière (section ETRTO)		380/70 R24				
Longueur du support du lestage avant au bras du relevage arrière	mm	3718	3718	3848	3848	3848
Largeur hors tout (A)	mm	1588	1588	1588	1588	1588
Hauteur à la cabine (B)	mm	2445	2445	2445	2445	2445
Hauteur du centre de la roue au toit de la cabine	mm	1870	1870	1870	1870	1870
Garde au sol	mm	247	247	247	247	247
Empattement	mm	2044	2044	2174	2174	2174
Masse à vide totale (min-max)	kg	3178-3780	3178-3780	3178-3780	3178-3780	3178-3780
Charge maximale admissible	kg	5200	5200	5200	5200	5200

FRUTTETO CVT S		90	100	90.4	105	115
Avec pneumatiques avant (section ETRTO)		240/70 R16				
Avec pneumatiques arrière (section ETRTO)		360/70 R24				
Longueur du support du lestage avant au bras du relevage arrière	mm	3738	3738	3868	3868	3868
Largeur hors tout (A)	mm	1369	1369	1369	1369	1369
Hauteur à la cabine (B)	mm	2420	2420	2420	2420	2420
Hauteur du centre de la roue au toit de la cabine	mm	1870	1870	1870	1870	1870
Garde au sol	mm	233	233	233	233	233
Empattement	mm	2086	2086	2216	2216	2216
Masse à vide totale (min-max)	kg	3165-3768	3165-3768	3218-3821	3218-3821	3218-3821
Charge maximale admissible	kg	4800	4800	4800	4800	4800

FRUTTETO CVT V		90	100	90.4	105	115
Avec pneumatiques avant (section ETRTO)		240/70 R16				
Avec pneumatiques arrière (section ETRTO)		380/70 R20				
Longueur du support du lestage avant au bras du relevage arrière	mm	3735	3735	3865	3865	3865
Largeur hors tout (A)	mm	1293	1293	1293	1293	1293
Hauteur à la cabine (B)	mm	2395	2395	2395	2395	2395
Hauteur du centre de la roue au toit de la cabine	mm	1870	1870	1870	1870	1870
Garde au sol	mm	241	241	241	241	241
Empattement	mm	2086	2086	2216	2216	2216
Masse à vide totale (min-max)	kg	3081-3590	3081-3590	3134-3643	3134-3643	3134-3643
Charge maximale admissible	kg	4800	4800	4800	4800	4800

SAME Frutteto CVT

Concentré de véritable technologie

- MOTEURS FARMOTION 3 OU 4 CYLINDRES
- CABINE À 4 MONTANTS AVEC PLANCHER PLAT
- CABINES DE DIFFÉRENTES LARGEURS SELON LE MODÈLE ET LES PNEUS ARRIÈRE
- VISIBILITÉ MAXIMALE AVANT, LATÉRALE ET ARRIÈRE
- CABINE SUSPENDUE SUR HYDRO SILENTBLOC
- GROUPE PHARES DE TRAVAIL FULL LED
- AFFICHEUR COULEUR HAUTE RÉOLUTION INFOCENTRE^{PRO}
- CABINES DISPONIBLES AVEC HOMOLOGATION EN CATÉGORIE 4, HOMOLOGUÉES EPI POUR UNE SÉCURITÉ MAXIMALE DANS LES TRAITEMENTS PHYTOSANITAIRES
- TOIT RELEVABLE À L'ARRIÈRE POUR GARANTIR UNE VISIBILITÉ MAXIMALE
- VOLANT RÉGLABLE TANT EN HAUTEUR QUE DANS L'INCLINAISON
- FONCTION COMFORTIP (GESTION DES MANŒUVRES EN BOUT DE CHAMP)
- ACCOUDOIR MULTIFONCTION MAXCOM AVEC AGENCEMENT ERGONOMIQUE
- SYSTÈME DE TRAITEMENT DES GAZ D'ÉCHAPPEMENT ULTRACOMPACT
- TRANSMISSION SDF T3500 CVT À VARIATION CONTINUE AVEC DEUX GAMMES AUTOMATIQUES (« CHAMPS ET ROUTE »)
- VITESSE MAXIMALE 40 KM/H À RÉGIME MOTEUR ÉCONOMIQUE
- SUSPENSION AVANT HYDROPNEUMATIQUE ACTIVEDRIVE À ROUES INDÉPENDANTES
- FREIN DE STATIONNEMENT HYDRAULIQUE HPB
- FREINAGE INTÉGRAL SUR LES 4 ROUES
- POMPE LOAD SENSING AVEC 100 L/MIN À SEULEMENT 1 850 TR/MIN
- JUSQU'À 9 DISTRIBUTEURS ÉLECTROHYDRAULIQUES INDÉPENDANTS (18 VOIES HYDRAULIQUES + 3 VOIES DUPLIQUÉES À L'AVANT ET 3 RETOURS LIBRES) AVEC COMMANDES ÉLECTRONIQUES DÉDIÉES EN DÉBIT, TEMPORISATION ET PRIORITÉ
- LARGEUR HORS TOUT DE 1 077 À 1 608 MM



Frutteto CVT S.

Fiche technique

● : STD ○ : OPT

FRUTTETO CVT FRUTTETO CVT S/V		90	100	90.4	105	115
MOTEUR						
Constructeur		SDF	SDF	SDF	SDF	SDF
Modèle		FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion	FARMotion
Émissions		Stage III B				
Cylindres/Cylindrée	nbre/cm ³	3/2887	3/2887	4/3849	4/3849	4/3849
Turbo intercooler		●	●	●	●	●
Puissance maximale (ECE R120)	kW/ch	65/88	71/97	65/88	75/102	83/113
Puissance à régime nominal (ECE R 120)	kW/ch	61,5/83	67/91	61,8/84	71,5/97	79/107
Couple maximal	Nm	354	369	354	408	435
Régime de couple maximal	tr/min	1600	1600	1600	1600	1600
Contrôle électronique du moteur		●	●	●	●	●
Capacité du réservoir diesel	litres	95 (85 S/V)				
Capacité du réservoir diesel avec relevage avant + PDF	litres	75 (65 S/V)				

TRANSMISSION À VARIATION CONTINUE						
Constructeur		SDF	SDF	SDF	SDF	SDF
Modèle		T3500 CVT				
Nombre de gammes	nbre	2	2	2	2	2
Vitesse maximale	km/h	40@1650	40@1650	40@1650	40@1650	40@1650
Powerzero		●	●	●	●	●
Cruise Control	nbre	2+2	2+2	2+2	2+2	2+2
Stratégies de conduite (Auto/Manuel/PDF)		●	●	●	●	●
Gestion Eco/Power		●	●	●	●	●
Inverseur hydraulique		●	●	●	●	●
SenseClutch à 5 niveaux de réactivité		●	●	●	●	●

PONTS ET FREINS						
Engagement 4RM à commande électrohydraulique		●	●	●	●	●
Blocage différentiels à commande électrohydraulique		●	●	●	●	●
Auto 4WD		●	●	●	●	●
ASM		○	○	○	○	○
Freinage avec enclenchement 4RM		●	●	●	●	●
Frein de stationnement hydraulique (HPB)		●	●	●	●	●
Frein hydraulique de remorque		○	○	○	○	○
Direction hydrostatique avec pompe indépendante	l/min	42	42	42	42	42
Système de direction rapide (SDD)		○	○	○	○	○
Angle de braquage du pont avant	degrés	60	60	60	60	60
Système à quatre roues directrices ActiveSteer (Frutteto CVT)		-	○	-	-	○
Angle de braquage du pont arrière	degrés	-	18	-	-	18

PDF ARRIÈRE						
Commande électrohydraulique		●	●	●	●	●
PDF 540/540ECO/1 000		●	●	●	●	●
PDF 540/540ECO et PDF proportionnelle		○	○	○	○	○

FRUTTETO CVT FRUTTETO CVT S/V		90	100	90.4	105	115
PDF AVANT						
Commande électrohydraulique		•	•	•	•	•
PDF 1 000		○	○	○	○	○
SUSPENSION ACTIVE DRIVE (EN OPTION)						
Amortissement adaptatif		•	•	•	•	•
Auto-nivellement actif		•	•	•	•	•
Anti-plongée		•	•	•	•	•
Anti-roulis		•	•	•	•	•
DTC (Differential Traction Control)		•	•	•	•	•
RELEVAGE						
Relevage arrière à commande électronique		•	•	•	•	•
Capacité relevage arrière (Frutteto CVT S/V)	kg	2600	2600	2600	2600	2600
Capacité relevage arrière (Frutteto CVT)	kg	3800	3800	3800	3800	3800
Capacité relevage arrière (Frutteto CVT ActiveSteer)	kg	-	3400	-	-	3400
Relevage avant		○	○	○	○	○
Capacité relevage avant	kg	1500	1500	1500	1500	1500
SYSTÈME HYDRAULIQUE						
Système hydraulique à centre fermé		•	•	•	•	•
Débit pompe Load Sensing	l/min	100	100	100	100	100
Joystick électronique à commande proportionnelle pour contrôle hydraulique		•	•	•	•	•
Distributeurs électrohydrauliques arrière (std)	nbre	4	4	4	4	4
Distributeurs électrohydrauliques arrière (option)	nbre	3/5	3/5	3/5	3/5	3/5
Prises hydrauliques avant, retours libres inclus (option) (maxi)	voies	13	13	13	13	13
Prises électriques avant	nbre	2	2	2	2	2
CABINE						
Cabine avec 4 montants et profils arrondis et plancher plat		•	•	•	•	•
InfoCentre ^{Pro} (tableau de bord 5" haut de gamme)		•	•	•	•	•
Comfortip (gestion des demi-tours en fin de rang)		•	•	•	•	•
Colonne de direction réglable par pédale		•	•	•	•	•
Suspension pneumatique siège		•	•	•	•	•
Accoudoir multifonction MaxCom avec design ergonomique		•	•	•	•	•
Suspension cabine avec Hydro silentbloc		•	•	•	•	•
Climatisation		•	•	•	•	•
Feux de position et clignotants à LED à profil mince		•	•	•	•	•
Phares de travail halogènes		•	•	•	•	•
Phares de travail LED (4 ^e génération)		○	○	○	○	○
Système de filtration cat. 4		•	•	•	•	•



Pour en savoir plus, visitez le site same-tractors.com ou rendez visite à votre concessionnaire.

SAME est une marque  SDF

Concessionnaire local

